



OREGON FOOD BANK

# Reporte de Impacto 2024

# Es increíble lo que se logra con un pequeño superpoder

**MIENTRAS ESCRIBO ESTO**, nuestros congéneres al sureste de Estados Unidos siguen lidiando con las consecuencias de los huracanes Helene y Milton: hambre, sed, desplazamientos, pérdida de seres queridos.

Oregon Food Bank acaba de enviar un camión lleno de manzanas de Columbia Gorge a Carolina del Norte. La cooperativa de productos de la que somos fundadores y que está alimentando al noroeste, también está comprando y enviando alimento. Alrededor de dos docenas del personal de Oregon Food Bank junto con los bancos de alimento regionales de Coos Bay, Eugene, Ontario y Salem se han ofrecido a viajar al área afectada para ayudar a los bancos de alimentos de la zona.

Me acuerdo de una camiseta que hicimos para nuestro equipo que decía "I am a food banker. What's your superpower?" (Trabajo en el banco de alimentos ¿cuál es tu super poder?)

Ustedes también son super héroes. Cada persona y organización que dona dinero, que aboga por políticas que buscan acabar con el hambre, que dona tiempo o alimento, nos ayuda a hacernos presentes en estos momentos en los que hay desastres.

Nosotros, y ustedes, nunca olvidamos que las personas que experimentan hambre se encuentran en medio de un desastre que avanza lentamente, estén donde estén. Debemos colaborar para tomar medidas y unirnos para acabar con el hambre día con día. Y lo hacemos. En este informe tenemos las diferentes formas en las que logramos mover montañas el año pasado.

También me emociona enormemente que tengamos una súper heroína lista para tomar el timón como la siguiente presidente de Oregon Food Bank: Andrea Williams, que ha sido nuestra vicepresidenta los últimos tres años. Andrea tiene experiencia y es comprometida y brillante: es justo lo que Oregon necesita.



Sé que esta súper comunidad apoyará a Andrea y a todo el equipo de Oregon Food Bank mientras trabajamos en unidad para acabar para siempre con el desastre que supone el hambre.



**Susannah Morgan**

Presidenta, Oregon Food Bank

Claudia Al-Amin supervisa una distribución de alimentos en el Centro de Servicio Somali de Oregón



# First Foods first: conozca al embajador de sistemas alimentarios Duane Lane

DUANE LANE, DESCENDIENTE de la Nación Yakama y quinto bisnieto del jefe Owhi, uno de los representantes que firmó el **Tratado de 1855**, es alguien que entiende la conexión entre la colonización y el hambre entre las comunidades de pueblos originarios. Duane nombró a su negocio de plantas autóctonas '1855 Plants' en honor a su familia y para reconocer que el año 1855 fue el año en que los colonos tomaron las tierras que por milenios habían ocupado las **14 tribus** que ahora son la Nación Yakama. El tratado no

sólo perturbó a innumerables comunidades originarias, sino también a sus fuentes de alimento. La tala y la agricultura destruyeron rápidamente muchas plantas autóctonas y cotos de caza tradicionales.

1855 Plants, ubicada al este del condado de Multnomah, se dedica a cultivar plantas utilizando métodos tradicionales sustentables y ayudando a propietarios, agencias gubernamentales locales y organizaciones sin fines de lucro a integrar a las plantas autóctonas al paisaje y la planeación.

En los últimos siete años, el programa de Embajadores de Sistemas Alimentarios ha proporcionado a 30 personas de diversas culturas y comunidades más de \$250,000 para llevar a cabo proyectos que probablemente no habrían sido posibles sin el programa. Nuestros embajadores están aportando un nuevo tipo de liderazgo a sus comunidades, forjando nuevos caminos (o reviviendo antiguos) hacia una verdadera justicia alimentaria.

Duane es también uno de los integrantes más recientes del **programa de Embajadores de Sistemas Alimentarios de Oregon Food Bank**, que apoya a líderes locales para que mejoren la seguridad alimentaria en sus comunidades, aborden las causas de raíz del hambre y suministren alimentos culturalmente relevantes a las comunidades de pueblos originarios.

Duane forma parte de un movimiento creciente para recuperar los First Foods





(Alimentos originarios) y la cultura que representan. Los First Foods son los más de 300 alimentos, que van desde el salmón de Chinook hasta los bulbos de camassia, que fueron la base de las dietas de los pueblos originarios del noroeste del Pacífico miles de años antes de la colonización.

"Las comunidades de pueblos originarios son los cuidadores originales de la zona", explicó Duane, "pero con la constante expansión de nuestros entornos urbanos, cada vez es más difícil para la comunidad nativa acceder a las plantas autóctonas y a los First Foods, especialmente en un entorno urbano".

1855 Plants se centra en el cultivo y la conservación de plantas autóctonas desde el condado de Lane hasta el valle de Willamette y el centro del estado de Washington. Actualmente trabajan con entre 50 y 75 especies diferentes.

Duane señaló que las prácticas tradicionales de cultivo son esenciales para contrarrestar los daños causados por las técnicas agrícolas de las grandes empresas y el **cambio climático**.

"Es muy importante que los integrantes de la comunidad, incluyéndome a mi, utilicen productos de bajo consumo de agua y que no sean derivados del petróleo", afirma Duane. "No utilizo herbicidas ni pesticidas y empleo

biocarbón para ayudar a las plantas y lograr absorber más nitrógeno y nutrientes. Además, incluyo microbios beneficiosos en el suelo de mis contenedores, con la esperanza de que los propietarios los aprovechen en sus propiedades. Usar prácticas de cultivo tradicionales y plantas autóctonas es crucial a medida que el clima cambia aquí en el Noroeste".

Duane valora la importancia de fortalecer la comunidad con otros agricultores y granjeros



"Las comunidades de pueblos originarios son los cuidadores originales de la zona, pero con la constante expansión de nuestros entornos urbanos, cada vez es más difícil para la comunidad nativa acceder a las plantas autóctonas y a los First Foods, especialmente en un entorno urbano".

— **DUANE LANE**  
Embajador de Sistemas  
Alimentarios de OFB



Bulbos de camas maduros

de pueblos originarios. "La comunidad de los pueblos originarios está muy dispuesta a compartir sus conocimientos. Compartimos información, recursos y también sabiduría tradicional. Otros agricultores o cultivadores me enseñan nuevas técnicas y comparten su experiencia, ya sea a través de educación formal o tradicional".

En solo unos años, el trabajo de Duane ha logrado un progreso significativo en el

incremento de la seguridad alimentaria en todo Oregón. ¿Qué sigue? Sus ambiciones a futuro incluyen expandirse a mercados agrícolas, abrir su espacio al público en general, mejorar los entornos urbanos, asegurar tierras de cultivo y establecer un vivero con tienda física.

"Ha sido muy gratificante para mí abrirme camino, iniciar mi propio negocio y expandir el alcance comunitario". ☞

# Alzando la voz para que nos escuchen: celebrar las victorias y aprovechar el impulso para futuros logros

LA SESIÓN LEGISLATIVA ANUAL DE OREGÓN concluyó el 7 de marzo de 2024 y, gracias a nuestra defensa colectiva y al apoyo inquebrantable de personas como usted, logramos persuadir a los legisladores para que tomaran medidas audaces. Aquí presentamos algunas de las victorias clave:

- ✓ **Dinero para el almuerzo de verano:** En 2024, la legislatura de Oregón aseguró la participación en el **programa federal de beneficios de comestibles de verano**, el cual ayuda a 294,000 menores y familias con \$40 adicionales al mes para usar en alimentos durante el verano. Este apoyo vital cubre el vacío para los estudiantes que dependen de comidas escolares gratuitas, pero pierden ese recurso esencial en las vacaciones de verano. Oregón se une ahora a 37 estados, cinco territorios y tres naciones tribales en la implementación de este programa, que ha demostrado **reducir el hambre infantil en un tercio**.
- ✓ **Vivienda asequible y estable:** Esta sesión marcó un momento clave para abordar la crisis de la vivienda en Oregón. La legislatura comprometió aproximadamente \$375 millones a iniciativas relacionadas con la vivienda, un paso importante hacia la creación de opciones más asequibles y estables para las personas que viven en Oregón.
- ✓ **Guarderías asequibles:** La legislatura asignó aproximadamente \$169 millones para fortalecer el programa de Guardería del lugar de trabajo (Employment Related Day Care), reconociendo su papel crucial para ayudar a las familias a costear el cuidado infantil.



Participantes en la cumbre de estrategia de Alimentos para todos en Oregón en abril de 2024

Además, los legisladores aprobaron financiamiento para mejorar el acceso a comidas para niños en proveedores de guardería elegibles a través del Programa Child and Adult Care Food Program (Programa de alimentos para el cuidado de niños y adultos).



**Acceso a comidas calientes:** La legislatura creó una vía para que Oregón participara en el Programa de comidas en restaurantes, una interesante adición al **Programa federal de asistencia nutricional suplementaria (SNAP)**. Esta opción permite que personas con dificultades para preparar alimentos, incluidos los adultos mayores y aquellos que experimentan falta de vivienda, usen sus beneficios de SNAP para comprar alimentos preparados en determinados comercios. Oregon Food Bank espera con anticipación jugar un papel importante en la implementación de este programa.



**Este septiembre, nuestra comunidad se unió en una increíble muestra de solidaridad con motivo del Mes de acción contra el hambre:**

**700+**

Más de 700 nuevos integrantes de la comunidad se comprometieron a apoyar Food for All Oregonians (Alimentos para todos en Oregón).

**2,200+**

Más de 2.200 personas realizaron más de 6.600 horas de voluntariado.

## **Lo que viene: Food for All Oregonians (Alimentos para todos en Oregón)**

Aunque el proyecto de ley integral Food for All Oregonians (Alimentos para todos en Oregón) no se aprobó en la sesión legislativa de 2024, no nos detendremos. La coalición que respalda esta iniciativa de transformación se prepara para presentar una nueva versión durante el próximo ciclo legislativo. El proyecto de ley propuesto ampliaría la asistencia alimentaria esencial a más habitantes de Oregón sin importar su situación migratoria. Garantizar el acceso al alimento nutritivo y culturalmente relevante es clave para la salud, la libertad y la prosperidad de todas las personas en Oregón y no vamos a parar hasta que esta visión se haga realidad. 🌱

# Un cambio genial: las mejoras al almacén permiten que haya más flujo de alimentos frescos

A CASI 25 AÑOS de construir nuestro primer almacén estatal, Oregon Food Bank rediseñó el espacio para abordar las necesidades cambiantes de nuestras comunidades y las realidades climáticas de 2024. Gracias a una importante subvención de la Legislatura del Estado de Oregón, hemos modernizado la unidad de almacenamiento en frío de nuestro almacén de 10,000 metros cuadrados en NE 33rd Avenue para distribuir un volumen creciente de alimentos frescos – incluidos lácteos, proteínas, frutas y verduras – en todo el estado.

“Las frutas y verduras abundan aquí en el Noroeste,” explicó Danny Faccinetti, director de operaciones de Oregon Food Bank “Tenemos muchos donantes de la industria alimentaria que quieren darnos frutas y verduras. Y la gente de la comunidad quiere alimentos frescos. Antes de modernizar el almacén, la cantidad de frutas y verduras que se donaban superaba con creces el espacio que le dedicábamos en el almacén”.

Esta abundancia de productos frescos representaba un dilema. Los productos frescos competían por el espacio con otros productos muy necesarios, como la leche y los huevos. ¿Podíamos realmente rechazar grandes donaciones de productos frescos y



“La gente de la comunidad quiere alimento fresco. Antes de modernizar el almacén, la cantidad de frutas y verduras que se donaban superaba con creces el espacio que le dedicábamos el almacén”.

— **DANNY FACCINETTI**  
Director de operaciones, OFB



## Apoyo comunitario

Este año fiscal miles de donantes contribuyeron a la causa:

**34,539**

34.539 personas hicieron donaciones a Oregon Food Bank este año fiscal

**6,779**

6.779 personas hicieron donaciones mensuales

**130,531**

130.531 donaciones financieras a Oregon Food Bank

**\$25**

La donación más común fue de 25 dólares (15.240 regalos)

privar a las comunidades de ellos simplemente porque no podíamos almacenarlos? "Necesitábamos más espacio de refrigeración para dar cabida a las oportunidades de donación que existen", explica Danny.

Antes de que se completaran las mejoras en 2024, el almacén tenía más espacio para congeladores que para refrigeradores, y el espacio refrigerado no estaba diseñado para manejar los requisitos precisos de almacenamiento de alimentos como lácteos y las frutas y verduras de temporada. Gracias a la financiación capital estatal de proyectos del bienio 2021-2023, Oregon Food Bank llevó a cabo una remodelación estratégica: intercambiamos los refrigeradores y congeladores existentes, y así logramos tener más del doble de espacio refrigerado. Luego dividimos el refrigerador en dos secciones, permitiendo un control de temperatura variable y la capacidad de mantener la calidad de una variedad de productos perecederos. Al mismo tiempo, optimizamos la configuración de los pallets en el congelador para no perder mucho espacio allí.

También era hora de adaptar nuestras operaciones a la realidad del cambio climático. "Nuestras instalaciones se construyeron a principios de la década de 2000. El equipo de refrigeración se diseñó en una época en la que los veranos de Portland, y del mundo entero, eran más frescos. Estos equipos se hacían viejos y habían estado en función más de lo que su diseño pretendía originalmente, esto provocaba fallas y necesidad de reparaciones costosas", dijo Danny.

Crisis como la pandemia de COVID-19 y la desigualdad económica sin precedentes también están transformando el panorama del hambre en nuestra región. Por ejemplo, en todo el Red de Oregon Food Bank hemos

visto un incremento del 14% en las visitas a los sitios de asistencia alimentaria en el último año.

Cuando abrimos nuestras puertas en 1982, no podíamos prever las necesidades de nuestra comunidad más de 40 años después. En la actualidad, la Red de Oregon Food Bank reúne a 21 bancos de alimentos regionales y a más de 1.400 sitios de asistencia alimentaria. Estamos preparados para adaptarnos, situando a nuestras comunidades en el centro de todo lo que hacemos.

"Al final del día, esto nos posiciona para ser estratégicos respecto a los tipos de alimentos que aceptamos", dijo Danny. "Modernizar nuestra infraestructura nos permite aprovechar las diferentes donaciones comunes aquí en el Noroeste". 🌱

## Datos interesantes

Ahora tenemos **8.000 pies cuadrados** de espacio de refrigeración y **4.500 pies cuadrados** de espacio de congelación, lo que mejora drásticamente nuestra capacidad llevar alimentos frescos a todo Oregon y al suroeste de Washington.



Los productos frescos representaron el **30%** del total de alimentos que distribuyó Oregon Food Bank en todo el estado.

El año pasado distribuimos **73 millones de comidas** en toda la red, y más de la mitad de esos alimentos eran productos frescos o congelados, lácteos y proteínas.



En nuestro almacén estatal se obtienen, recogen, reciben, almacenan, reempacan y entregan **entre 4.5 y 5 millones de libras de alimento** cada mes.

El almacén estatal en NE Portland



# Ser el cambio: preguntas y respuestas del Consejo de liderazgo de políticas de Oregon Food Bank

EL **CONSEJO de liderazgo de políticas** (PLC, por sus siglas en inglés) representa a las comunidades suburbanas y rurales en todo el estado. Se basa en la experiencia vivida de sus integrantes para dar forma a la visión de políticas de Oregon Food Bank y al trabajo de defensoría. Sus 16 integrantes se han visto afectados por la inseguridad alimentaria y las injusticias sistémicas que la provocan, y son líderes poderosos en la lucha para acabar con el hambre desde la raíz.

Nos sentamos con dos miembros del PLC, David Soria García, de Tillamook, y Andrea Cisneros, de Ontario, para que nos hablaran de su visión de un Oregón sin hambre.

**OFB: ¿Cómo te involucraste en la justicia alimentaria?**

**DAVID:** Asistí a un evento comunitario aquí en el condado de Tillamook en el que me sentí profundamente identificado con la misión

de Oregon Food Bank. Aprender sobre los desafíos — como la discriminación, la falta de vivienda asequible y la violación a los derechos de los trabajadores — que enfrentan las personas de mi comunidad despertó mi interés de apoyar su labor. A esto le siguió mi participación la cual la impulsó mi compromiso con la equidad, la inclusión y la diversidad.

**"Creo que la gente tiene miedo. Sienten que no tienen derechos. Esa es mi gente, y necesitan a alguien de su lado".**

**— ANDREA CISNEROS**  
Consejo de liderazgo de políticas de OFB

Pensaba que Oregon Food Bank se limitaría a distribuir alimentos, como las despensas.



David Soria García hablando en la orientación del Consejo de Liderazgo de Políticas en septiembre de 2024

Pero una vez que me involucré en su trabajo, me di cuenta de que va más allá: abogan por acabar con el hambre y otros problemas sociales.

**ANDREA:** Me involucré con el PLC debido a mi trabajo previo con trabajadores agrícolas y mis antecedentes en una familia y comunidad migrante. Ahora estoy trabajando en una aplicación con la Oregon Human Development Corporation que crea una formación anual para trabajadores agrícolas sobre agotamiento por calor y pesticidas.

**OFB: ¿Qué alimenta tu pasión por acabar con el hambre?**

**ANDREA:** Nací en México. Cuando llegué a Estados Unidos, sentí que me arrancaban la vida. Recuerdo que me fui, despidiéndome de mi familia desde la parte trasera del camión. Recuerdo que pensé: "No sé si volveré a verlos". Estoy agradecida de estar aquí, pero fue difícil venir de un país diferente, aprender un idioma diferente y un mundo completamente distinto.



## ANDREA CISNEROS

Aunque Andrea estudió matemáticas y está obteniendo su licenciatura en informática, le apasiona ayudara las comunidades desatendidas. Trabajó en la Corporación de Desarrollo Humano de Oregón como especialista en recursos, ayudando a familias con programas de asistencia para el alquiler, vales para alimentos y otras necesidades. También fue mentora del Instituto de Liderazgo Migrante de Oregón, donde trabajó con estudiantes para ayudarlos a ver la universidad como una realidad en su futuro. Le apasiona mejorar la calidad de vida de todas las personas en todas las áreas, incluida la educación, el acceso a la nutrición y la vivienda.

**DAVID:** Yo mismo he sufrido inseguridad alimentaria. Tenía que compaginar la educación superior con la falta de recursos, como las desigualdades en la vivienda y el transporte, y era difícil. Es una misión tanto para mi como para mi familia dar lo mejor de mí, es lo que me motivó a buscar más educación seglar.

### **OFB: Háblame acerca de tu comunidad.**

**ANDREA:** Ontario es una pequeña ciudad situada en la frontera entre Oregón e Idaho. Aunque cerca del 50% de su población es de origen hispano, estas personas no están involucradas en la política. Creo que la gente tiene miedo. Sienten que no tienen derechos. Podría haber sido yo. Esa era mi familia: viviendo con miedo, sin poder defenderse, sin tener voz. Esa es mi gente, y necesitan a alguien de su lado.

**DAVID:** Mi comunidad incluye trabajadores agrícolas, beneficiarios de DACA\*, padres solteros e individuos sin estatus migratorio. Me percato de que muchas personas del condado de Tillamook tienen miedo de hacer oír su voz. Intentan cambiar las cosas, pero temen que el gobierno les haga algo si hablan.

### **OFB: Dime algo importante en lo que el PLC esté trabajando este año.**

---

\* Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA): una política que permite a las personas que llegaron a los Estados Unidos siendo niños evitar la deportación y obtener un permiso de trabajo, un número de Seguro Social y una licencia de conducir, lo que les permite vivir y trabajar abiertamente en los Estados Unidos (**Boundless**)

**DAVID:** Me da mucho orgullo el enfoque del PLC en integrar la inseguridad alimentaria con otros temas sociales más amplios como la vivienda asequible y los derechos de los trabajadores. Estas son áreas esenciales porque abordan las barreras sistémicas que promueven la inseguridad alimentaria y además permiten enfocarse en mejorar el bienestar general de la comunidad.

**ANDREA:** Me entusiasma que nuestro trabajo sea un pilar para la justicia migratoria. Lo que más me ha alegrado ha sido participar en Food for All Oregonians (Alimentos para todos en Oregón). Esa ley tiene que aprobarse. Pase lo que pase, vamos a luchar hasta que pase.

**OFB: ¿Qué te gustaría que la gente entendiera sobre el hambre?**

**DAVID:** Muchas personas tal vez no alcanzan a comprender que el hambre en Oregón afecta a una gran variedad de personas, no solo a quienes enfrentan pobreza extrema. La inseguridad alimentaria puede afectar a personas de diferentes grupos demográficos, incluyendo a quienes a pesar de tener empleo, tienen dificultades a causa de los bajos salarios, el costo elevado de la vida y las inequidades sistémicas.

**ANDREA:** La gente espera que los inmigrantes sean sobrehumanos. Esperan que trabajen hasta morir para merecer cierta dignidad. Pero son humanos. Creo que las personas no se dan cuenta de que el trabajo duro no es el único ingrediente del éxito. Una gran parte tiene que ver con la suerte y los recursos con los que nacen las personas. ☞



## DAVID SORIA GARCIA

David Soria García es un dedicado defensor de la justicia social en Tillamook. David, orgulloso mexicano-estadounidense, combina su licenciatura en psicología con una maestría en Estudios de Seguridad Internacional la cual está cursando para impulsar el cambio a través de su trabajo con el Consejo de liderazgo de políticas. Se ha comprometido a abordar cuestiones como la vivienda asequible y los derechos de los trabajadores. David cree que todas las personas merecen tener acceso a las necesidades básicas y que tienen el derecho a vivir en una comunidad segura y equitativa, sin importar su origen o lugar de nacimiento.

# La Red de Oregon Food Bank: conversando con Itsa Ortiz

**UNO DE LOS PRIMEROS** recuerdos de Itsa Ortiz está arraigado en su pasión por acabar con el hambre. “Mi papá estaba enfermo de cáncer, así que no podía trabajar”, dice Itsa. “Logramos obtener cupones de alimentos, que en ese momento venían en un pequeño folleto”.

Itsa recuerda estar en la fila del supermercado mientras su madre sacaba los pequeños vales azules para pagar.

“Recuerdo que la actitud del cajero cambió. Y recuerdo mirar hacia atrás, a la fila de personas detrás de nosotros, y también estaban molestos. Sentí que mi mamá de repente estaba muy nerviosa y alterada. Pude ver que le temblaban las manos mientras intentaba arrancar los vales con cuidado para no romperlos.

“Esto me molestó mucho porque sentí que nos estaban juzgando. Todavía hay tanto estigma: la gente no entiende que los beneficios de SNAP son una necesidad. Si el gobierno realmente hiciera algo para reducir la brecha salarial y aumentar el salario

mínimo, entonces no los necesitaríamos. Pero aquí estamos”.

Hoy, Itsa reconoce que su familia no estuvo sola en esa experiencia, que las desigualdades sistémicas que causan el hambre no son una falla personal. Recuerda cómo el racismo, tanto evidente como encubierto, ha llevado a la inseguridad alimentaria y de vivienda a lo largo de su vida.

Como subdirectora de equidad, personas y cultura en Oregon Food Bank, Itsa es una persona de confianza que ayuda al personal a navegar el entorno laboral con compasión y conexión.

“En recursos humanos, no hay muchas personas como yo”, dijo. “Creces rápido cuando tienes padres que no hablan mucho inglés, que necesitan que los ayudes a navegar en un país y un idioma desconocidos”.

Para Itsa, acabar con el hambre significa mucho más que simplemente poner comida en la mesa:

“Para mi familia y muchas otras familias inmigrantes, existe el miedo a la deportación, a ser encontrados, a ser separados de tu familia. Cuando crecí y empecé a usar despensas de alimentos, me di cuenta de que este es mi derecho. No debería tener miedo de usar un beneficio ni cualquier programa destinado a ayudarme. Hay mucho estigma en torno a la pobreza, pero es algo que ha creado nuestro propio país. Y es algo que puede resolverse”. 🌱



**"Todavía hay tanto estigma: la gente no entiende que los beneficios de SNAP son una necesidad. Si el gobierno realmente hiciera algo para reducir la brecha salarial y aumentar el salario mínimo, entonces no los necesitaríamos. Pero aquí estamos".**

**— ITSA ORTIZ**

Subdirectora de equidad, personas y cultura, OFB

# Liliana Beltran Torres y Nuevo Futuro, un **vínculo compasivo**

A LILIANA BELTRÁN TORRES la motiva su deseo de ayudar a otras personas, una semilla que su madre sembró en ella desde muy temprana edad: “Mi madre es madre soltera, y crio a 10 hijos completamente sola. La veía día tras día levantarse temprano, trabajar, y

salud en el condado de Clackamas, Liliana apoya a familias latinas e hispanas de zonas rurales a través del programa Nuevo Futuro en AntFarm Youth Services, en colaboración con Oregon Food Bank. Su función consiste en conectar a las familias con los recursos disponibles para ellas, incluyendo ayuda con alimentos, renta y servicios básicos.

“Lo más importante que las personas pueden hacer es ponerse en los zapatos de quienes están pasando hambre y tener más empatía”.

— LILIANA BELTRAN TORRES  
Promotora de alimentos,  
AntFarm Youth Services



nunca, nunca nos dejó sin comer, ni siquiera un solo día. Pasamos por muchas dificultades, y mi madre trabajó muy duro solo para alimentarnos a todos. No quiero que ninguna otra familia tenga que pasar por eso”.

Como coordinadora de distribución de alimentos y trabajadora comunitaria de

“Las personas con las que trabajo viven en comunidades rurales, y muchas de ellas trabajan en granjas y restaurantes. Y percibo este desequilibrio”, explicó Liliana. “Veo familias con padres y madres solteros y familias que viven con una persona de mayor edad. Se levantan muy temprano por la mañana, van a trabajar, y aun así — trabajando tan duro como lo hacen, levantándose tan temprano como lo hacen — no pueden cubrir sus necesidades básicas”.

En 2024, como parte de un proyecto piloto con Oregon Food Bank, Nuevo Futuro lanzó un programa de distribución de alimentos dos veces al mes en su oficina en Estacada.



Voluntarios de AntFarm Youth Services en Estacada trabajan reempacando alimento fresco para el evento de distribución de Nuevo Futuro

Se enfocan en proporcionar alimentos culturalmente relevantes, como cebollas, papas, peras, sandía y masa fresca, para la comunidad latina. Liliana considera el programa un éxito. “Es muy importante proporcionar alimentos culturalmente relevantes porque todos tenemos derecho a comer los alimentos que han sido parte de nuestra vida y la de nuestras familias por generaciones. Deberíamos poder comer alimentos que vienen de nuestras raíces, que están arraigados en nuestra historia y cultura”.

Hoy en día, Liliana contribuye lo que aprendió de su madre a su trabajo en el condado de Clackamas, donde puede ver que cuidar a nuestras comunidades y satisfacer las necesidades básicas puede cambiar vidas. “Una cosa que siempre recordaré es que mi mamá era muy compasiva. Compartía comida con todos: de una papa podía hacer 10 comidas. Incluso cuando estaba estresada y solo quería sobrevivir el día, era compasiva”. 🌱

# Cómo **participar**

SI TRABAJAMOS EN CONJUNTO, podemos lograr comunidades que nunca pasen hambre; comunidades donde cada voz importe; que compartan la responsabilidad de cuidarse mutuamente y del bien común. *Hay muchas formas de contribuir y conectar. ¡Únase a nosotros!*

## **Aliados de la industria alimentaria**

Una gran parte de los alimentos que distribuimos provienen de productores, empaques, fabricantes, minoristas y otros socios de ámbito local, regional y nacional. Al unirse a nosotros, estas empresas saben que sus donaciones ayudarán directamente a personas y familias en todo Oregón y el suroeste de Washington. Nuestros desarrolladores de recursos alimentarios trabajan con estos aliados vitales todos los días y se conectan regularmente con otros aliados del sistema alimentario para establecer nuevas relaciones conforme la necesidad de asistencia alimentaria sigue incrementando.

## **Aliados comunitarios**

Es un honor asociarnos con personas y organizaciones apasionadas y comprometidas en toda la región que están trabajando para lograr nuestra misión compartida de acabar con el hambre y sus causas de raíz, a través

de la gestión de despensas de alimentos y mercados de alimentos gratuitos, apoyando a agricultores locales de las comunidades negra, de pueblos originarios y de personas de color, organizando iniciativas comunitarias sobre políticas contra el hambre y mucho más.

## **Aliados corporativos y organizacionales**

Los aliados responsables socialmente comprometidos son esenciales para acabar con el hambre y sus causas de raíz. Trabajamos con cientos de corporaciones y organizaciones increíbles que comparten nuestra visión a través de campañas de recaudación de fondos, donaciones de empleados, turnos de servicio voluntario en grupo y otras asociaciones locales.

## **Servicio voluntario**

Miles de increíbles personas ofrecen servicio voluntario en nuestros almacenes centrales y en la comunidad y de esta forma apoyan nuestros esfuerzos de distribución de alimentos. Además de estas opciones al interior y al exterior, ofrecemos una serie de oportunidades de temporada para hacer una diferencia desde la comodidad de su hogar. Por favor, consulte nuestro sitio web para conocer los turnos de voluntariado y eventos más recientes cerca de usted.

ÚNETE A NUESTRO EQUIPO

[OregonFoodBank.org/Jobs](https://OregonFoodBank.org/Jobs)

### **Defensores y organizadores**

Quienes son defensores y organizadores de Oregon Food Bank trabajan durante todo el año para promover políticas en contra del hambre a nivel local, estatal y federal. Si trabajamos en unidad podemos asegurarnos de que las personas encargadas de tomar las decisiones den prioridad a las inversiones necesarias para mantener el flujo del alimento hoy, y a promover los cambios sistémicos para prevenir el hambre en nuestras comunidades.

### **Donadores mensuales**

Los Donadores mensuales son aliados fundamentales en nuestro trabajo, pues ayudan a garantizar que podamos satisfacer la necesidad de alimentos hoy a la vez que abordamos las causas de raíz del hambre. Es una forma fácil y conveniente de apoyar estos esfuerzos durante todo el año: solo debe configurar su donación recurrente y nos encargaremos del resto.

### **Integrantes del Círculo para legado (Legacy Circle)**

Los integrantes del Círculo para legado apoyan el movimiento para acabar con el hambre desde la raíz mediante una herencia, un fideicomiso o un legado, abriendo puertas a relaciones y compromisos intergeneracionales que ayudan a hacer realidad la visión de tener comunidades en donde no exista el hambre.



Para saber más y participar visite [OregonFoodBank.org/Involucrase](https://OregonFoodBank.org/Involucrase) o contacte a nuestro equipo en [Contact@OregonFoodBank.org](mailto:Contact@OregonFoodBank.org) o llame al teléfono 503-282-0555.

# Trabajando en conjunto podemos acabar con el hambre y sus causas de raíz de una vez por todas.

Para saber más y participar visite  
[OregonFoodBank.org/Involucrase](https://OregonFoodBank.org/Involucrase)



@oregonfoodbank  
[OregonFoodBank.org/ES](https://OregonFoodBank.org/ES) | 503-282-0555



[FeedingAmerica.org](https://FeedingAmerica.org)